

ББК 83  
С 69

**Центр гуманитарных  
научно-информационных исследований**

Отдел литературоведения

Редакционная коллегия серии «Литературоведение»:

*Е.А. Цурганова* – канд. филол. наук, гл. редактор, *А.А. Ревякина* – канд. филол. наук, зам. гл. редактора, *Е.В. Лозинская* – ответственный секретарь, *В.В. Агеносов* – д-р филол. наук, *М.М. Голубков* – д-р филол. наук, *Т.Н. Красавченко* – д-р филол. наук, *Махов А.Е.* – д-р филол. наук, *Н.Т. Пахсарьян* – д-р филол. наук, *Е.Г. Руднева* – д-р филол. наук, *Е.В. Соколова* – канд. филол. наук

**Социальные и гуманитарные науки. Отечественная и зарубежная литература. Сер. 7. Литературоведение: РЖ / РАН. ИНИОН. Центр гуманит. науч.-информ. исслед. Отд. литературоведения. – М., 2019. – № 2. – 197 с.**

В номере представлены новые отечественные и зарубежные исследования по теории литературы, истории всемирной литературы и русскому зарубежью.

ББК 83

## **СОДЕРЖАНИЕ**

### **ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ КАК НАУКА. ТЕОРИЯ ЛИТЕРАТУРЫ. ЛИТЕРАТУРНАЯ КРИТИКА**

#### **Теоретические основы и методологические принципы литературоведения и литературной критики**

- 2019.02.001. Франко Б. Сравнительное литературоведение: История, области применения, методы ..... 7
- 2019.02.002. Цурганова Е.А. Терри Иглтон и Фредрик Джеймсон о постмодернизме как комплексном явлении. (Статья) ..... 12

#### **Художественные методы и литературные направления**

- 2019.02.003. Рецензия на кн.: Мир романтизма. – Том 19 (43) ..... 17
- 2019.02.004. Джаганнатхан П. Призраки романтизма в детских сказках Нила Геймана ..... 23

#### **Поэтика и стилистика художественной литературы**

- 2019.02.005. Мёрфи Т.П., Уолш К.С. Недостоверное повествование от третьего лица? Пример Кэтрин Мэнсфилд ..... 27
- 2019.02.006. Мартенс Л. Залог, голос и вопрос о нарраторе в повествовании от третьего лица ..... 34

#### **Теория и практика перевода**

- 2019.02.007. Т.Н. Красавченко. Теория и практика перевода: Русская классика в Великобритании и США в прошлом и настоящем. (Статья) ..... 41

|   |    |
|---|----|
| 2019.02.008. Е.В. Соколова. Поэтика Зебальда: Размышления по следам Международного семинара переводчиков В.Г. Зебальда (1944–2001) в европейской коллегии переводчиков, 14–20 октября 2018, Штрален. (Статья) ..... | 56 |
| 2019.02.009. Пинтарич А.П. Перевод оценочных слов «хорошо» / «плохо» в литературных диалогах .....  | 62 |

### **Литература и общество**

|   |    |
|---|----|
| 2019.02.010. Солдаткина Я.В. Русский исторический роман о Петровской эпохе (Д.С. Мережковский, А.Н. Толстой, А.В. Иванов) .....               | 66 |
| 2019.02.011. Глушаков П.С. «Как-нибудь включиться в народную жизнь» (Аксиологические поиски М. Горького и В.М. Шукшина) .....                 | 72 |
| 2019.02.012. Т.Н. Красавченко. Как Владимир Набоков поссорился с Эдмундом Уилсоном: Эпизод из истории межкультурных отношений. (Статья) ..... | 76 |

## **ИСТОРИЯ ВСЕМИРНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

### **Литература Средних веков и Возрождения**

|  |    |
|--|----|
| 2019.02.013. Королева Е. Текст / изображение / рукопись: Проблематичное соотношение? .....   | 82 |
| 2019.02.014. Снелл М. Дочь тюремщика Чосера: Образ и источник в «Двух знатных родичах» ..... | 84 |

### **Литература XVII–XVIII вв.**

|   |    |
|---|----|
| 2019.02.015. Дюваль С. Пролепсис и романическое правдоподобие в «Хризолите, или Секрете романов» Андре Марешаля ..... | 87 |
| 2019.02.016. Т.Г. Юрченко. Смех и слезы эпохи просвещения: Зарубежная литература. (Обзор) .....                       | 90 |

## Литература XIX в.

### *Русская литература*

|  |     |
|--|-----|
| 2019.02.017. Ребель Г.М. Русская литература XIX в.: Типология героев и романых форм .....  | 98  |
| 2019.02.018. К.А. Жулькова. «Московский текст» А.Н. Островского. (Обзор) .....   | 105 |
| 2019.02.019. Т.М. Миллионщикова. Икона и молитва в образной системе романов Ф.М. Достоевского: Исследования литературоведов США. (Обзор) ..... | 110 |
| 2019.02.020. Жолковский А.К., Щеглов Ю.К. Ex ungue leonem. Детские рассказы Л. Толстого и поэтика выразительности ....                         | 114 |

### *Зарубежная литература*

|   |     |
|---|-----|
| 2019.02.021. Мэйсон Э. Кристина Россетти и доктрина сдержанности .....                          | 118 |
| 2019.02.022. Мин Тран Уи. Писатели и повседневные происшествия. Другая история литературы ..... | 121 |
| 2019.02.023. Прентис К. Тактический импрессионизм Редьярда Киплинга .....                       | 125 |

## Литература XX–XXI вв.

### *Русская литература*

|  |     |
|--|-----|
| 2019.02.024. Лунгрен А. «Пушкинизм» Анны Ахматовой: Филология как форма ленинградской неофициальной культуры .               | 128 |
| 2019.02.025. О творчестве Максимилиана Волошина. (Сводный реферат).....  | 131 |
| 2019.02.026. Из наблюдений над поэтикой Бориса Пастернака. (Сводный реферат) .....   | 136 |
| 2019.02.027. Т.Н. Красавченко. Были ли Василий Аксенов и Сергей Довлатов «гибридными русско-американскими писателями»? ..... | 141 |
| 2019.02.028. К.А. Жулькова. Куклы и кукловод в романе Дины Рубиной «Синдром Петрушки». (Обзор) .....                         | 145 |

### ***Русское зарубежье***

|  |     |
|--|-----|
| 2019.02.029. Рецензия на кн.: Руднева Е.Г. Избранные статьи о творчестве И.С. Шмелёва: К 25-летию Алуштинского музея писателя И.С. Шмелёва ..... | 150 |
| 2019.02.030. К.А. Жулькова. Эволюция творческого метода Б.К. Зайцева: От импрессионизма до духовного реализма. (Обзор) .....                     | 154 |

### ***Зарубежная литература***

|  |     |
|--|-----|
| 2019.02.031. Т.Н. Красавченко. Т.С. Элиот о России. (Статья) ...   | 160 |
| 2019.02.032. Т.Н. Красавченко. О литературной репутации Агаты Кристи в Великобритании и США. (Обзор) .....   | 176 |
| 2019.02.033. Хессинг Й., Ленцен В. Зебальд: Взгляды .....  | 182 |
| 2019.02.034. Хокман Б. Любовь и кража: Плагиат и мотив «черного лица» в повести Неллы Ларсен «Убежище» ..... | 187 |

### ***Литература, охватывающая разные периоды***

|  |     |
|--|-----|
| 2019.02.035. «Шрайбхефт: Литературный журнал», февраль 2018 .....          | 190 |
| АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ АВТОРОВ И ЗАГЛАВИЙ РАБОТ, ОПИСАННЫХ НЕ НА АВТОРА..... | 194 |
| ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ (№ 2) .....   | 195 |